



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

REA

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

REA. v. ROSOLÀCCIO.

REALDIRE. v. a. Escutar, ouvir de novo huma causa.

Realdire un reo. Escutar de novo hum criminoso. Termo Forense usado na Republica de Veneza.

REALDIZIONE. f. f. A acção de escutar, de ouvir outra vez huma causa, hum réo. Termo Forense Veneziano.

REALE. f. m. Real, qualidade de moeda, que tem o mesmo valor que tem hum *Giulio*.

REALE. adj. m. f. Real, sólido, existente, effectivo, essencial, verdadeiro, que tem actual existencia. Termo das Escolas.

Reale. Real, sincero, leal, verdadeiro.

Alla reale. Posto adverbialmente. Sinceramente, com lealdade, ingenuamente.

Reale. Real, que diz respeito ás cousas, e bens, e não ás pessoas. Termo Legal.

REALE. adj. m. f. Real, Regio, pertencente ao Rei.

Reale pompa. Pompa, aparato Regio, magnifico.

Palazzo, Casa Reale. Palacio, Casa Real, Familia Real.

Manto Reale. Manto Real.

Reali. no numero plural. Familia, Geração Real.

Reale. Estando adjunto a diversas cousas denota o serem maiores na sua especie.

Carta Reale. } Papel Real, Imperial, de marca

Foglio Reale. } grande.

Alla Reale. Posto adverbialmente. Regiamente, realmente, como Rei.

REALISSIMAMENTE. adv. sup. Realissimamente, muito verdadeiramente, com bastante essencia.

Realissimamente. Sincerissimamente, muito lealmente, muito ingenuamente, com a maior ingenuidade que he possível.

Realissimamente. Muito regiamente.

REALISSIMO. sup. m. MA. f. Realissimo, muito essencial, verdadeirissimo.

Realissimo. Realissimo, muito sincero, ingenuissimo, muito candido.

Realissimo. Regiissimo, muito real, convenientissimo, muito proprio ao Rei.

REALISTA. f. m. Realista, que he do partido do Rei, que defende os seus Direitos, e sustenta a sua Regia authority, e poder.

REALMENTE. adv. Realmente, regiamente, como Rei, magnificamente, com esplendor, á maneira de Rei.

Realmente. Realmente, na realidade, effectivamente, com effeito. Termo das Escolas.

Realmente. Realmente, na verdade, verdadeiramente.

Realmente. Realmente, com sinceridade, ingenuamente, com candura, lealmente.

REALTA. } Realidade, substancia, effeito,

REALTADE. } qualidade daquillo, que he real,

REALTATE. f. f. } e effectivo.

Realtà. Sinceridade, candura, ingenuidade, lealdade, caracter, do que he sincero, e leal.

In realtà. Posto adverbialmente. Realmente, na realidade, effectivamente, com effeito.

In realtà. Sinceramente, com candura.

REAME. f. m. Reino, Imperio, Monarquia, Principado, Paiz, que está debaixo do poder de hum Rei.

REAMENTE. adv. Malvadamente, com maldade, improbamente, sceleradamente, mal, maliciosamente, com velhacaria, iniquamente, scelestamente.

REASSUMERE. v. a. Reassumir, tomar de novo, tornar a tomar hum argumento.

Reassumere. Resumir, repetir summariamente algum discurso.

REASSUNTO. adj. m. TA. f. Reassumido, reassumpto, tomado de novo, tornado a tomar outra vez, repetido.

Reassunto. Resumido, repetido summariamente.

REASSUNZIONE. f. f. Reassumpção, recapitulação, repetição, a acção de reassumir.

Reassunzione. Resumo, repetição summaria, a acção de resumir.

REATINO. f. m. Qualidade de passaro muito pequeno.

* REATO. f. m. Reato, culpa, pena, crime, falta, erro. Pal. Lat.

REAZIONE. f. f. Acção, pela qual o picante obra reciprocamente contra o agente por huma qualidade opposta áquella, que recebe pelo agente, assim em o mesmo lugar, como em o mesmo tempo que o agente. Termo de Physica.

R E B

RÈBBIO. f. m. Dente de forcado, de garfo.

Di quatro rebbi. De quatro dentes.

REBELLARSI. v. n. p. Rebellar-se, conspirar-se, conjurar-se, fazer-se rebelde.

REBELLATO. adj. m. TA. f. Rebellido, conspirado.

REBELLE. adj. m. f. Rebelde, rebellido, conspirado.

REBELLIONE. f. m. Rebellião, rebeldia, conspiração.

REBELLO. v. REBELLE.

* REBOATO. f. m. Resonancia, o retumbar do som, estrondo, som remettido, ou repetido com estrondo. Pal. Lat.

R E C

RECADIA. v. RICADIA.

RECALCITRANTE. p. a. m. f. Que atira couces, atirando couces.

Recalcitrante. no fig. Recalcitrante, que respinga, que repugna, recalcitrando, respingando.

RECALCITRARE. v. n. Atirar couces, recalcitrar.

Recalcitrare. no fig. Recalcitrar, resistir, repugnar, respingar ás ordens dos seus Superiores.

RECAMENTO. f. m. Transporte, accarretamento, a acção de accarretar.

RECAMO. f. m. Qualidade de polé, ou máquina de duas rodas, que voltão nos seus eixos.

RECANTE. p. a. m. f. Que accarreta, accarretando.

RECAPITARE. } v. } RICAPITARE.

RECAPITO. } } RICAPITO.

RECAPITOLARE. v. a. Recapitular, abreviar, compendiar, reduzir a compendio, repetir summariamente aquillo, que se disse em mais palavras.

RECAPITOLATO. adj. m. TA. f. Recapitulado, abreviado, compendiado, reduzido a compendio, repetido summaria, e brevemente.

RECAPITOLAZIONE. f. f. Recapitulação, compendio, abbreviação, summario de hum discurso, fazendo menção abbreviadamente dos seus principaes artigos.

Recapitulazione. Recapitulação, parte de hum discurso. Termo de Rhetorica.

REGARE. v. a. Trazer, accarretar, conduzir, levar de hum lugar para o outro.

Regare. Dispôr, induzir, amoestrar, impellir, obrigar, persuadir, excitar, accender, incitar.

Regare alcuno alla virtù. Excitar, induzir alguém á virtude.

Regare a' suoi piaceri. Persuadir para os seus appetites,

Regare. Reduzir, pôr neste, ou naquella estado.

Regare all' estremità. Reduzir á extremidade.

Tre campi si recarono ad uno. Tres campos se reduzirão a hum, isto he, se reunirão.

Regare. Relatar, referir, contar, dizer, narrar.

M' è stata recata la nuova della di lui morte. Contou-se-me, deo-se-me a nova, a noticia da sua morte.

Regare addosso. Tomar cuidado, encarregar-se, tomar sobre si.

Re-